

Trabajo - General

Húngaro

Van jogosultságom [országban] dolgozni?

Preguntar si puedes trabajar en el país de destino

Inglés

Am I eligible to work in [country]?

Szükségem van társadalombiztosítási számra mielőtt munkát vállalok?

Preguntar si necesitas número de la seguridad social antes de empezar a trabajar

Do I need a social security number before I start working?

Szükségem van munkavállalási engedélyre?

Preguntar si necesitas permiso de trabajo

Do I need a work permit?

Mi a minimálbér?

Pedir información sobre el salario mínimo interprofesional

What is the national minimum wage?

_____ vagyok.

Indicar tu situación laboral

I am _____ .

alkalmazott

Tipo de situación laboral

employed

munkanélküli

Tipo de situación laboral

unemployed

vállalkozó

Tipo de situación laboral

an entrepreneur

egyéni vállalkozó

Tipo de situación laboral

self-employed

gyakornok

Tipo de situación laboral

an intern

önkéntes

Tipo de situación laboral

a volunteer

szaktanácsadó

Tipo de situación laboral

a consultant

Szeretnék szabadúszóként regisztrálni.

Indicar que quieres darte de alta como autónomo

I would like to register as a freelance professional.

Trabajo - Contratos

Húngaro

Milyen típusú a munkaszerződés?

Pedir información sobre el tipo de contrato

Inglés

What type of employment contract do you have?

_____ szerződésem van.

Indicar a qué tipo pertenece tu contrato

I have a _____ contract.

teljes munkaidős

Tipo de contrato

full-time

részmunkaidős

Tipo de contrato

part-time

határozott idejű

Tipo de contrato

fixed-term

állandó

Tipo de contrato

permanent

szezonális

Tipo de contrato

seasonal

Mikor kapok fizetést?

Informarte de cuándo se cobra

When do I get my paycheck?

Szeretnék _____ igényelni.

Solicitar permiso

I would like to ask for _____.

szülési szabadság

Tipo de permiso

maternity leave

apasági szabadság

Tipo de permiso

paternity leave

betegszabadság
Tipo de permiso

sick leave

szabadnap
Tipo de permiso

days off

Trabajo - Declaración de la renta

Húngaro

Szeretnék többet megtudni az adózásról.

Pedir información sobre impuestos

Inglés

I would like to have some information on taxation.

Szeretném bejelenteni a keresetem.

Indicar que quieres declarar tus ingresos

I would like to report my earnings.

Szeretnék egy könyvelőt megbízni az adóbevallásom elkészítésével.

Indicar que quieres contratar los servicios de un asesor fiscal para realizar la declaración de la renta

I would like to hire an accountant to help me with my tax return.

Mikor van az adóbevallás elküldésének határideje?

Informarte sobre el plazo de presentación de la declaración de la renta

When is the deadline to send my tax return?

Van valamilyen büntetés, ha nem küldöm el időben az adóbevallásom?

Informarte de las posibles sanciones por presentar la declaración fuera de plazo

Are there penalties if I don't send my tax return in time?

Ki fogja a tudtomra adni, _____ ?

Preguntar cómo serás informado del resultado de la declaración: a ingresar o a devolver.

Who will let me know _____ ?

mennyi a visszatérítés?

Resultado de la declaración de la renta

how much my refund is

mennyit kell még fizetnem?

Resultado de la declaración de la renta

if I owe more tax